



銘記歷史 鑒往知來 東南亞華僑抗日史料叢書

叢書之九

越南會安華僑抗日 與十三烈士紀念畫冊

《越南會安華僑抗日與十三烈士紀念畫冊》策劃組 編著
時曉明 再版顧問
張欣榮 再版編輯兼責任編輯



生活文化基金會出版



越南會安華僑抗日

與十三烈士紀念畫冊

Commemorate album of
the anti-Japanese activities
and 13 overseas Chinese martyrs
in Vietnam Huian

歷史回眸★英雄永垂不朽

“越南會安華僑抗日與十三烈士紀念畫冊”策劃組◎編著

越南會安華僑抗日與十三烈士紀念畫冊

策劃：香港華僑華人研究中心

再版顧問：時晓明

責任編輯：張欣榮

出版：生活文化基金會有限公司

(香港新界沙田火炭坳背灣街 26-28 號富騰工業中心 1403 室)

電話：26930551

開本：880×1230 毫米 1/16

版次：2015 年 8 月 再版

印數：1000 本

國際標準書號：ISBN 978-988-14309-0-8

版權所有 翻印必究

總序

梁英明

今年是中國人民抗日戰爭暨世界反法西斯戰爭勝利七十周年。中國和許多有關國家都以各種形式舉行大規模的紀念活動，目的是提醒後人銘記歷史，總結歷史，珍惜和平，維護和平。

為此，香港的東南亞歸僑決定重新挖掘和搜集有關東南亞各國華僑抗日鬥爭的史料，編輯出版一套《東南亞華僑抗日史料叢書》，這無疑是一項具有重大意義的工作。盡管這場戰爭已經過去七十年，但是我們這些老歸僑，作為那場浩劫的親歷者和幸存者，今天重溫東南亞華僑當年在日本侵略軍鐵蹄下經歷過的苦難生活記憶，再次聽到他們對侵略者的控訴，看到他們英勇鬥爭的事跡，感受到他們對和平生活的渴望和對正義事業必勝的信心，這一切仍然使我們心潮澎湃，難以忘懷。

東南亞華僑抗日鬥爭的歷史可以分為兩個階段。第一個階段是從 1931 年“九·一八事變”到 1941 年太平洋戰爭爆發前。在這個階段，東南亞華僑主要的抗日活動是通過捐獻財物，支援中國抗戰。第二個階段是從 1941 年日本發動太平洋戰爭並占領東南亞各國到 1945 年日本宣布投降。在這個階段，東南亞華僑的抗日鬥爭從支援中國抗戰轉變為直接投入抗擊日本侵略的武裝鬥爭，以及秘密為盟軍提供情報活動等。這套叢書的內容，自然也涵蓋了這兩個階段東南亞華僑抗日鬥爭的史實。可以說，東南亞華僑抗日鬥爭歷時之久，範圍之廣，犧牲之大，在海外華僑反壓迫鬥爭的歷史上是空前的。

—

眾所周知，在 1941 年太平洋戰爭爆發前，從 1931 年“九·一八事變”算起，中國人民已經同日本侵略者進行了長達十年的抗爭，而自 1937 年“七七事變”算起，中國人民也已展開了四年多的全面抗戰。祖國處在危亡關頭，家鄉親人生死未卜，遠在東南亞的華僑自然感到悲憤難平，把抗日救國視為自己義不容辭的責任。

當時，東南亞各國是西方列強統治下的殖民地或半殖民地。日本侵占中國東北

後，歐洲列強在中國的勢力雖遭到損失，但為保護它們作為東南亞殖民地“宗主國”的既得利益，却依然心存僥幸，對日本在東亞的侵略擴張行動採取“中立”立場，因而對東南亞華僑的抗日救國運動施加種種阻撓和壓制。

與此同時，長期處於歐洲列強殖民統治和壓榨下的東南亞各國原住民，以及他們的部分政治領導人，也曾對日本軍國主義者的侵略野心認識不足，甚至幻想利用日本宣揚的“大東亞共榮圈”理論，以為可以借此擺脫西方國家的殖民統治，從此獲得民族獨立。

直到日本在1941年12月8日突襲珍珠港，日軍大舉南下，迅速占領東南亞各地，這些西方“宗主國”才被迫倉促應戰，但顯然為時已晚。這時，法國、荷蘭已遭到德國法西斯軍隊的蹂躪，隔着海峽的英國也已岌岌可危，實際上無力抵抗日軍的進攻。結果是，日本侵略軍大舉南下，如入無人之境，英、法、荷蘭守軍以及澳大利亞援軍聞風喪膽，節節敗退，最後祇好相繼宣布投降。從此，東南亞華僑與當地各族民衆一起，在日軍的刺刀下度過了三年半的苦難歲月。

正是在這樣的特殊形勢下，早在太平洋戰爭前，東南亞華僑就率先投入了反抗日本侵略的鬥爭。他們克服重重阻力，以“籌賑祖國難民”的名義，開展了形式多樣、規模宏大和持續多年的支援中國抗戰的愛國運動。這場運動極大地激發了華僑的愛國熱情和民族精神，是華僑社會大團結的一次空前的總動員。

當時，東南亞各地華僑的抗日活動，主要是募集捐款和中國抗戰所急需的物資。1937年“七七事變”爆發，中國進入全面抗日戰爭時期後，中國軍民在極其艱難困苦條件下浴血抗戰的事跡，進一步鼓舞了東南亞各地華僑的愛國精神，華僑捐款捐物的積極性更加高漲。各地的愛國華僑學校、華僑報刊和華僑社團，成為華僑抗日救國運動的核心力量。不僅華僑大商家慷慨解囊，華僑工人、商販、三輪車夫也為支援祖國抗戰而獻出自己的微薄收入。陳嘉庚先生曾將海外華僑廣泛深入的抗日救國行動概括為“富商巨賈，既不吝金錢，小販勞工，亦盡傾血汗”。各地華校師生則通過文藝義演、義賣等活動募集捐款。當年在各地華僑聚居的街區，人們經常可以看到許多華僑中小學生背着捐款箱挨家挨戶募捐的身影。

根據中國國民政府財政部統計，在八年抗戰期間，華僑支援祖國抗戰的捐款為國幣13億多元。實際的捐獻總額顯然大大超過這一數字，因為各地華僑同時通過其他途徑，將捐款直接匯寄到香港八路軍辦事處和宋慶齡領導下的保衛中國同盟，以及廣東、福建等地的中國軍隊和慈善團體，而這些捐獻並沒有包括在國民政府財

政部的上述統計數字內。同時，東南亞各地華僑還募集了大量寒衣、藥品等，寄往中國抗戰地區的軍民。這些物品的總價值更是無法統計。

與此同時，海外華僑爲了贍養在國內的親屬，每年都通過各種途徑匯款到家鄉，通稱爲僑匯。中國抗日戰爭時期，僑匯是中國外匯收入的重要來源，在當年中國彌補外貿逆差中發揮了重要作用。據中國政府財政部統計，1937—1943年，海外華僑通過銀行寄回國內的款項約爲國幣56億元，而通過各地民信局和商號匯寄的“僑批”並沒有包括在內。因此，僑匯對中國抗戰勝利作出的貢獻是十分巨大的。

此外，東南亞華僑還積極購買中國政府發行的抗戰公債。直到抗戰勝利後，絕大多數購買了公債的華僑並沒有要求中國政府償還這些公債。實際上，當年華僑在購買抗戰公債時，就是一心要支援祖國，祇要祖國抗戰勝利，根本沒有想要中國政府日後償還這些公債。

與此同時，東南亞各地還有許多華僑青年學生衝破重重阻撓，告別雙親，毅然回國，與祖國軍民一起浴血奮戰，不少人爲此血灑疆場。其中，李林烈士就是著名的代表之一。直到今天，《告別南洋》的悲壯歌聲，仿佛還在我們耳際回響。

在動員和組織東南亞華僑支援中國抗戰的工作中，南洋華僑籌賑祖國難民總會（簡稱南僑總會）發揮了重要的不可替代的作用。中國抗日戰爭全面爆發後，東南亞各地華僑成立的各種形式的籌賑會或賑濟會等團體，如新加坡籌賑會、馬來亞各區華僑籌賑祖國難民傷兵大會、菲律賓援助抗敵委員會、巴達維亞華僑捐助祖國慈善事業委員會、緬甸華僑救災總會等，都曾發揮動員、組織當地華僑支援祖國抗戰的積極作用。

爲了統籌東南亞各地華僑支援祖國抗戰的工作，1938年10月10日在新加坡召開了南洋各屬華僑籌賑祖國難民代表大會。來自馬來亞、新加坡、菲律賓、荷屬東印度（印度尼西亞）、越南、緬甸、泰國等地45個城市的華僑抗日救亡團體的代表168人出席會議。與會代表一致贊同成立南洋華僑籌賑祖國難民總會（簡稱南僑總會），並選舉陳嘉庚爲主席，莊西言（荷屬東印度華僑代表）和李清泉（菲律賓華僑代表）爲副主席。南僑總會的辦事處設在新加坡，南洋各地均建有分會。南僑總會的成立，使東南亞華僑抗日救國運動掀起新的高潮，也使這一愛國運動有了統一的組織和領導。到1940年，南僑總會的基層組織已增加到702個。

除了動員、組織和領導東南亞華僑籌賑祖國難民的行動以外，南僑總會對中國抗戰作出的一項重要貢獻就是動員華僑捐獻了300多輛卡車，同時組織3200多名

南僑機工一起回國，投身于滇緬公路的抗日物資運輸任務。這些華僑熱血青年冒着日軍轟炸的危險，日夜奮戰在崇山峻嶺的蜿蜒公路上，其中 1000 多人在那裏光榮獻出了年輕的生命。南僑機工的事迹是中國抗戰史上可歌可泣的一頁。

二

太平洋戰爭爆發後，東南亞各地相繼被日軍占領。華僑的抗日活動進入了第二個階段。此後，在日本侵略軍的統治下，東南亞華僑已不可能像以往那樣公開進行支援祖國抗戰的活動。那些在戰前曾領導華僑抗日救國活動的華僑社團領袖則先後遭到日本占領當局逮捕，并被關押在各地的集中營，直到日本投降。與此同時，除了中國國民黨和中國共產黨領導的組織在東南亞分別進行抗日活動外，當地華僑也以各種方式，建立抗日武裝，開展游擊戰爭，或配合盟軍秘密進行情報搜集和聯絡工作。其中著名的抗日武裝組織就有馬來亞人民抗日軍、盟軍 136 部隊的中國龍組，菲律賓華僑抗日游擊支隊（即 48 支隊）等，以及馬來亞人民抗日同盟、泰國反日大同盟、印度尼西亞華僑抗日民族解放大同盟等抗日組織。

從 1931 年“九·一八事變”開始，到 1945 年世界反法西斯戰爭勝利，在東南亞華僑社會中掀起了長達十幾年的艱難曲折的抗日救國運動。東南亞華僑的英勇鬥爭和為此做出的巨大犧牲，是對中國抗日戰爭勝利作出的重要貢獻。同時，這些鬥爭和犧牲對世界反法西斯戰爭的勝利所發揮的作用也是不可抹殺的。

對東南亞華僑的抗日運動，我們應該贊揚華僑熱愛祖國的精神，稱頌華僑支援中國抗戰的功績。這個評價當然是符合實際的，不過，這一評價還不足以概括東南亞華僑抗日鬥爭的歷史意義。如果說，在太平洋戰爭爆發之前，東南亞華僑的抗日救國運動主要是出于熱愛祖國的精神，那麼，在日本侵略者占領東南亞以後，他們的抗日鬥爭就不局限于熱愛中國、保衛中國的鬥爭，而同時是熱愛和保衛他們在東南亞家園的鬥爭，他們的鬥爭自然是居住國人民抗日鬥爭的組成部分，因而也是世界各國人民反法西斯戰爭的組成部分，是保衛世界和平與人類正義事業的組成部分。直接打擊日軍生力軍，有力削弱制約了日軍在華的軍力，間接繼續支援了中國抗日主戰場的戰鬥。

日本侵略軍占領東南亞以後，東南亞華僑和當地各族人民面臨着共同的敵人。日本占領者的殘暴統治與壓迫，使當地人民對這個自稱的“亞洲解放者”的幻想迅速破滅。因此，東南亞華僑開展的抗日鬥爭，實際上與當地人民爭取民族獨立鬥爭

的目標是一致的，兩者是相互支持，休戚與共的。同時，華僑在與各民族抗擊共同敵人的戰鬥中，也必然增強了落地生根的主人公意識。因此，許多人更加自覺地投身于當地的民族獨立運動，實際上為華僑後裔從外國僑民的身份轉化為當地公民身份奠定了基礎，自然也使他們在戰後成為當地民族獨立國家的重要政治力量。從這個意義上說，太平洋戰爭是東南亞華僑社會歷史的一個重要轉折點。

中國人移居東南亞各地已有漫長的歷史。東南亞華僑在文化認同等方面實際上早已呈現多元化發展趨勢。日本占領東南亞各國後，對當地華僑採取與對待西方人和當地原住民不同的政策，如將參與抗日活動的華僑稱為“敵性華僑”，將他們的領導人逮捕入獄，又與歐洲人分別關押在不同的集中營裏，並給予不同的待遇，關閉原有的西方語文學校，同時為拉攏華僑，又允許華文小學在表示效忠南京汪偽政權的前提下繼續存在，等等。所有這一切，在戰後初期對東南亞華僑社會的演變以及華僑民族主義精神的高揚產生什麼樣的影響，是一個值得研究的問題。

三

東南亞華僑的抗日鬥爭是一幅波瀾壯闊的複雜的歷史畫面，而歷史從來就不可能是單一色彩的。從東南亞華僑社會歷史的發展進程來看，這一特殊歷史階段需要我們認真梳理和深入研究的課題還有很多。太平洋戰爭前後東南亞華僑的抗日鬥爭，對東南亞各國現代歷史以及戰後華僑社會的發展變化，如東南亞華僑與當地民族獨立運動關係的發展變化，東南亞各國獨立後的原住民政權對華僑政策的發展變化，以及各國華僑後裔與當地不同族裔間關係的發展變化等等，無疑都產生了重要而深遠的影響。

然而，迄今為止，我們對東南亞華僑抗日鬥爭歷史的研究還遠遠不夠，其中一個重要原因是人們對這段歷史資料的保存還沒有給予足夠的重視，更談不上對它認真進行挖掘、搜集和整理的工作。當然，我們今天要對這段歷史進行更加深入的研究，既需要掌握更完整的歷史資料，也需要樹立科學的歷史觀，需要我們站在新的歷史高度，不是將東南亞華僑的抗日鬥爭的意義僅限于支援中國抗戰，而應該將這一鬥爭作為東南亞現代歷史發展不可分隔的一部分，也作為世界歷史發展的重要組成部分來考察分析。

在這場戰爭結束 70 年後的今天，香港文化生活基金會在出版《印尼〈生活報〉紀念叢書》之後，再次得到廣大歸僑以及各界熱心人士的鼎力支持，同香港華僑華

人研究中心聯手，牽頭組織，進一步挖掘、搜集、整理和出版包括十六種圖書和音像資料的《東南亞華僑抗日史料叢書》，是一項具有歷史意義的創舉。在困難的條件下，他們完全依靠社會各界的力量，出色地完成了這項任務。我對所有為完成這一重大工程而不辭辛勞、默默奉獻的仁人志士深表欽佩，對他們克服種種艱難險阻的堅強毅力，致以由衷的敬意，同時希望這項工作能夠得到社會各界更加廣泛的理解和支持，使它得以繼續深入進行下去。我認為，我們研究東南亞華僑抗日鬥爭的事迹以及華僑社會歷史的發展，不僅是為緬懷先輩，悼念亡魂，更是希望從歷史中得到有益的啓迪，為後代昭示未來。

2015年7月於北京大學

历史回眸

紀念中國人民抗日戰爭勝利
暨世界反法西斯戰爭勝利70周年

凡事皆有緣 再版的話

這是一段埋藏很深的歷史故事，是後人對先輩們真情的祭奠。她誕生於 10 年前，2005 年在中國人民

抗日戰爭勝利暨世界反法西斯戰爭勝利 60 周年之際，由世界各地的越南古城會安華僑捐資編輯的《越南會安華僑抗日與十三烈士紀念畫冊》印制完成。畫冊記載了一段越南華僑在抗日戰爭中流血犧牲的英雄事跡。

該畫冊主要是由葉家棉女士提議、策劃、實施的。葉家棉女士是越南會安十三烈士之一葉傳英的長女，家住廣州，是水利工程方面的專家。能與身在北京，在中國人民抗日戰爭紀念館工作的我合作策劃制作這本畫冊實屬有緣。記得 2005 年的春天，葉家棉女士為紀念、宣傳越南華僑為祖國抗戰和本土抗戰作出的偉大貢獻來到北京的中國人民抗日戰爭紀念館。我們第一次見面時，她講述的故事就讓我受到了一次深刻的教育，同時也了解到有很多珍貴歷史資料和文物散落在民間，有的已經隨人離去而丟失了。一種搶救歷史資料、文物的責任隨之而來，於是我就把編輯出版《紀念畫冊》的想法向葉家棉女士道出，立即得到她的贊同。我們就這樣有緣相遇，相識、相知，直到她能信任我，讓我在北京與她一同努力完成《越南會安華僑抗日與十三烈士紀念畫冊》編輯印刷工作。

10 年過去了，葉家棉女士已經離開了我們。但讓我難以忘記為編輯這本紀念畫冊葉家棉女士所付出的辛苦：她為了

收集到更多史料、為給徵集所得史料寫出準確的說明，不厭其煩一次又一次的電話、電報、傳真，逐一按照要求補充內容。出紀念畫冊沒有錢，她出面和住在美國的李世衡先生商量，自己帶頭為出紀念畫冊捐資。李世衡先生已經 80 多歲，把出紀念畫冊作為自己晚年一份義務和責任，他積極聯絡駐世界各地越南會安的華人華僑籌集資金、收集資料和撰寫紀念文章等，並將自己珍藏了半個多世紀的歷史照片交給葉家棉女士用於編輯畫冊。為了傳承這段歷史、教育後人，參加編輯、英文翻譯、設計和印刷的人員都是不計報酬用心來完成工作的。在此，我代表策劃組再次向你們表示衷心感謝！

此外，還要感謝王楓女士。10 年前我們策劃組贈送《紀念畫冊》給研究海內外華人華僑抗戰史的專家王楓女士，她一直珍藏並將該《紀念畫冊》作為越南華人華僑本土抗戰的歷史史料推薦給《叢書》編委會，從而得以正式出版，為更好的傳承和宣傳教育提供了更大的平臺。再次表示衷心的感謝！

再則，因為葉家棉女士去世後我與《紀念畫冊》策劃組其他成員失去了聯系，無法商量再版事宜。如此擔當誠惶誠恐，倘若冒昧失禮敬請海涵。

歷史是最好的教科書，也是最好的清醒劑。今天我們銘記這段歷史，是為了珍視和平、警示未來。我們紀念抗戰勝利不是為了加深仇恨，而是要牢記侵略者給人類帶來深重的災難，防止新的戰爭發生，把我們先輩們用生命和鮮血換來的勝利保持和鞏固到永遠。

時曉明

2015 年 6 月於北京

All things are destined Republication words

This is a historical story buried deeply, paying homage by descendant to their ancestor. 10 years ago, in 2005 at the 60th anniversary of Chinese People's Anti-Japanese War and the World Anti-Fascist War, overseas Chinese around the world migrated from an ancient city of Vietnam Huian donated, edited and successfully printed this " Commemorate album of the anti-Japanese activities and 13 overseas Chinese martyrs in Vietnam Huian" . The album records the heroic deeds of bloodshed of overseas Chinese in Vietnam during the Anti-Japanese War.

The album was mainly proposed, planned and implemented by Miss Ye Jiamian, she is an eldest daughter of Ye Chuanying, one of the thirteen martyrs of Vietnam Huian. Miss Ye Jiamian lived in Canton, is an expert in hydraulic engineering aspects. It is destined that she can cooperate with me to plan this album. At that time I lived in Beijing, worked for the Chinese People's Anti-Japanese War Memorial Hall. I remember in the Spring of 2005, Miss Ye Jiamian came to Beijing Chinese People's Anti-Japanese War Memorial Hall to commemorate and propagandize the great contribution of Vietnam overseas Chinese during the Anti-Japanese War, both in Vietnam and in their motherland. When we first met, she told me the story which gave me a profound education, but also let me know a lot of valuable historical data and relics scattered in the private sector, and some have been lost with the people gone. One kind of responsibility to rescue historical data and relics came in my mind, so I spoke with Miss Ye Jiamian the idea of editing and publishing the " commemorative album" and got her immediate approval. We just destined to meet and acquaint, knew each other, until she can trust me and let me in Beijing together with her to make common effort to complete the editing and printing job of " Commemorate album of the anti-Japanese activities and 13 overseas Chinese martyrs in Vietnam Huian" .

10 years later, Miss Ye Jiamian has left us. But I cannot forget the hard job paid by Miss Ye Jiamian to edit this commemorative album: in order to collect more historical data and to write accurate description to these data, she requested us again and again by telephone, telegraph and facsimile to supplement the content according to requirement. We had no

money to publish the commemorative album, then she discussed with Mr. Li Shiheng lived in Unite States, and she also took the lead in donations. Mr. Li Shiheng has over 80 years of age, in his old age, he regarded the publication of this commemorative album as his own obligations and responsibilities. He liaised actively with Vietnam Huian's overseas Chinese around the world to raise funds, gather information and write commemorative articles, etc. For editing the album, he gave Miss Ye Jiamian a collection of historical photographs which he treasured over half a century. For historical heritage and educating future generations, our staff who participated in editing, translation, design and printing job are unpaid, but fulfilled the work earnestly. Here, on behalf of the planning group, I express my heartfelt thanks again to all of you!

In addition, I want to thank Miss Wangfeng, she is a research expert on anti-Japanese history of overseas Chinese all over the world. 10 years ago, our planning group presented her a "commemorate album", she treasured up this album as anti-Japanese historical materials of Vietnam Huian overseas Chinese until she recommended it to the "editing and publishing committee", thus allowing the official republication of this album, which provides greater platform for better historical heritage and education. I would like to express my sincere thanks again!

Furthermore, because the death of Miss Ye Jiamian, I lost contact with other members of the planning group of this "commemorate album" and cannot discuss with them relating the republication matters, so with fear and trepidation, please forgive if discourtesy caused.

History is the best textbook and the best sobering. Today we remember this history is for cherishing peace, warning the future. As we commemorate the victory of the war is not to deepen the hatred, but to bear in mind the invaders brought great sufferings to mankind, to prevent new war, maintain and consolidate forever the victory which was exchanged by lives and blood of our predecessors.

Sze Xiaoming
June 2015 in Beijing



時曉明個人簡介

時曉明，中國人民抗日戰爭紀念館研究館員。1958年10月生，遼寧省撫順市清原滿族自治縣人。復旦大學畢業。1976年應征入伍，在中國人民解放軍廣州軍區服役，1986年轉業到中國人民抗日戰爭紀念館。

主要從事抗日戰爭史和博物館方面的研究。參加了北京市哲學社會科學“十一五”規劃項目課題：《抗戰時期的蘇聯援華史論》、新聞出版總署社會主義核心價值體系建設“雙百”出版工程重點出版物《中國人民抗日戰爭紀念館故事》等的撰寫；專著《在國歌誕生的年代》、《花崗苦難同胞暴動史實》等；論文數十篇其中參加國際國內學術研討會並出版的有《試論中國抗日戰爭在世界反法西斯戰爭中的地位和作用》、《婦女在抗日根據地對敵鬥爭中的地位和作用》和《博物館與文化多元性》等等。

參加了中國人民抗日戰爭紀念館籌建工作，參與了《中華民族的抗日戰爭》、《偉大勝利》基本陳列的改陳工作。曾赴馬來西亞砂撈越州詩巫市指導、協辦展覽。獨立策劃展覽有《百年記憶》——甲午戰爭至抗戰勝利文物收藏展、《延續70年的故事》紀念中國人民抗日戰爭勝利暨世界反法西斯戰爭勝利70周年主題展。

十三華僑抗日烈士長眠越南中部古埠會安

麒麟

會安，被譽為越華文化彙聚的古城，她的歷史因世代代來此的中華先人的故事而顯得精彩。生活在會安的華僑先賢在幾百年的歲月裡，漸漸與會安的一切水乳交融，並把這裡視為故鄉，與她患難、榮辱與共。

會安處處留下了華僑先賢的足跡，有遠至一兩個世紀以上的各具中華文化特色的會館，有精美絕倫的中越合璧的古房子，有獨特韻味的地方戲……更有近代著名音樂家羅允正和當地各族民眾參加抗法抵美鬥爭以及其他抗敵活動的事蹟；其中最引人關注的，是因抵抗日寇入侵而慘遭殺害的十三名華僑，他們長眠於會安清明亭義地內，成為會安華人歷史中重要的一頁。

1931年中國“九·一八”事變，會安華僑反日情緒高昂。各商店切實執行抵制日貨、不賣日貨；僑胞們則堅決響應不用日貨。

1937年七七盧溝橋事變，抗戰全面爆發後，會安華僑以“國家興亡，匹夫有責”的強烈愛國熱情，率先成立越南中區華僑抗日救國總會、旅越會安華僑青年團、華僑救國婦女會等組織，開展各種抗日救亡活動。會安華僑不分階層、不分老少，人人踴躍捐款，支援祖國抗戰。在此期間，一部分熱血青少年投奔祖國，共赴國難。他們升學、參軍，或接受敵後工作訓練，再返回越南搜集日軍情報，組織各種抗日活動，會安華僑的抗日熱潮也日益高漲。

日軍侵佔越南後，為掩蓋其侵略野心，大力宣揚“大東亞共榮圈”，強迫各地華僑成立偽“參戰後援會”，遭到會安愛國華僑們的堅決抵制，日寇惱羞成怒，遂於1943年4月5日清明節，命令駐峴港日本憲兵到會安大肆逮捕愛國僑領和青年人，並對他



會安華人向十三烈士紀念碑致敬。



烈士陵墓。

以毒刑酷訊，企圖逼供出同黨，但愛國志士們矢志不屈。日寇遂於 1945 年 4 月 2 日將他們押赴峴港福祥山麓斬首行刑，十位愛國青年壯烈犧牲。他們身首異處，同埋一窟，情景甚為慘烈。

1945 年 8 月 15 日，日寇無條件投降。十三烈士忠骸獲會安僑胞起執移葬于會安郊區清明亭義地，當地建立“越南中區抗日殉國十三烈士紀念碑”於陵墓前，供後人瞻仰。當時的中國國民黨領導人蔣介石給十三烈士頒賜“民族正氣”題詞，表彰十三烈士為抗日捐軀的忠貞氣節。如此驚天地、泣鬼神的事蹟，隨著歲月的更迭在逐漸流逝著，然而十三烈士的紀念碑，仍然屹立於會安郊區，警醒著人們不能忘記侵略帶來的創痛。

上述殉難烈士的後裔因越南多年戰亂均移居世界各地了，但每年清明節或春節期間，他們都會到會安掃墓、緬懷先人，同時看望那裡的父老鄉親。今年春節，甘炳培烈士的兒子甘先生攜帶全家十多人從廣州回到會安祭祖，他激動地說：“雖然身在中國，但我們永遠忘不了會安，她是我們的故鄉，是我父親長眠的地方……”



甘炳培烈士的兒子甘先生回鄉掃墓。

們嚴刑拷問。這些僑領和青年寧死不屈，其中三位僑領李仲珣、許文茂（時任潮州會館理事長）、葉傳英（客家幫長）因此殉難。

1945 年初，日寇再次逮捕會安、峴港、順化三地的華僑抗日中堅林建中、王青松、羅允正、謝福康、梁星標、程詒訓、鄭燕昌、蔡文禮、林秉衛、甘炳培，並施

謹此書獻給

全世界越南會安華僑、華人、同仁！

Sincerely devote this book to the Vietnam HOI-AN
overseas Chinese of all over the world!